

Пополнение словарного состава английского языка в условиях глобализации

П.В. Белова, И.А. Яшкин

Самарский государственный технический университет, Самара, Россия

Обоснование. В настоящее время английский язык, выступая в качестве основного средства международного общения, не только оказывает влияние на другие языки и культуры, но и сам подвергается трансформациям в результате такого взаимодействия. Наиболее существенные изменения затрагивают сферу лексики как наиболее подвижный и динамичный уровень языка. Английский активно пополняется заимствованиями, кроме того, под влиянием иноязычных культур уже существующие в языке слова приобретают новые значения [1–3]. В данной связи настоящее исследование, посвященное изучению новейших заимствований в английском языке, приобретает особую актуальность.

Цель — выявить основные тенденции пополнения английского языка заимствованными словами в настоящий период.

Методы. В ходе нашего исследования был проведен анализ лексических единиц, пополнивших словарь английского языка в 2024 году. Источником информации послужил раздел «New Entries» Оксфордского словаря английского языка (Oxford English Dictionary) [4]. Методом сплошной выборки из общего количества новых слов (1011 единиц) были выделены и исследованы 134 заимствования. При анализе заимствований применялась широко распространенная модель глобального английского Б. Качру. Согласно этой модели, принято выделять три группы стран: внутренний круг, где английский является родным языком населения, внешний круг, где английский закрепился как официальный язык, но остается вторым языком в многоязычном окружении, и расширяющийся круг, включающий в себя государства, признающие английский как основной язык международного общения [5, 6].

Результаты. Проведенное исследование позволяет сделать ряд выводов:

1. В количественном отношении в 2024 году языки стран внутреннего, внешнего и расширяющегося кругов дополнили английский примерно в равных долях (47, 40 и 54 заимствованных слова соответственно).

2. В тематическом отношении отмечается существенная неоднородность. Лексические единицы, пришедшие из внутреннего и внешнего кругов, разнообразны по своей тематической отнесенности — они включают политические понятия, культурные реалии, бытовые понятия, социальные явления, наименования объектов флоры и фауны и т.д. Лексические единицы, заимствованные из языков расширяющегося круга, покрывают лишь два тематических спектра — блюда национальной кухни и культурные реалии. Слова, заимствованные из расширяющегося круга, отличает также наименьшая степень ассимиляции.

3. С точки зрения прагматики можно говорить об ограниченном использовании новейших заимствований. Несмотря на то, что они были включены в общий словарный состав английского языка, они все еще используются преимущественно в контексте тех территорий, откуда они произошли. Представляется, что авторы прибегают к данным словам специально, чтобы придать своим текстам больший национальный колорит и аутентичность. Новые заимствования, получившие широкое распространение, носят единичный характер и обозначают понятия массовой культуры.

Выводы. В условиях глобализации заимствованные лексические единицы являются важным источником пополнения словарного состава английского языка, при этом их происхождение и тематическая принадлежность демонстрируют значительное разнообразие.

Ключевые слова: английский язык; заимствованные слова; глобализация; лексические единицы; словарный состав.

Список литературы

1. Левенкова Е.Р. Глобальный английский: территориальное варьирование. Самара: Самарский государственный социально-педагогический университет, 2018. 164 с.
2. Чурсина О.В., Богданова А.Ю. Английский язык в условиях глобализации. В кн.: Научные исследования и инновации: сборник статей V Международной научно-практической конференции / под ред. Н.В. Емельянова. Саратов: НПО «Цифровая наука», 2021. С. 223–229. EDN: WTJLCV
3. Crystal D. Just the facts. Global english. Macmillan, 2011. 178 p.
4. Updates. B: Oxford English Dictionary [Internet]. Режим доступа: <https://www.oed.com/information/updates> Дата обращения: 06.07.2025.
5. Kachru B.B. The alchemy of ynglish: The spread, functions, and models of non-native englishes. University of Illinois Press, 1990. 204 p.
6. Proshina Z.G., Nelson C.L. Varieties of english and kachru's expanding circle // Russian Journal of Linguistics. 2020. Vol. 24, N 3. P. 523–550. doi: 10.22363/2687-0088-2020-24-3-523-550 EDN: CRXLHK

Сведения об авторах:

Полина Вячеславовна Белова — студентка, группа 2-23-110, институт инженерно-экономического и гуманитарного образования; Самарский государственный технический университет, Самара, Россия. E-mail: pvvb1901@yandex.ru

Илья Алексеевич Яшкин — студент, группа 2-23-110, институт инженерно-экономического и гуманитарного образования; Самарский государственный технический университет, Самара, Россия. E-mail: ilyamakaron7@gmail.com

Сведения о научном руководителе:

Алла Сергеевна Сидоренко — кандидат филологических наук, доцент; Самарский государственный технический университет, Самара, Россия. E-mail: sidorenko2772@gmail.com